

联合国 大会

UN LIBRARY
UN/SA COLLECTION



Distr.
GENERAL



A/45/653

30 October 1990

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH / RUSSIAN /
SPANISH

第四十五届会议

议程项目 31

南大西洋和平与合作区

秘书长的报告

目 录

	段 次	页次
一、 导言	1-3	3
二、 实现南大西洋和平与合作区目标的其他活动	4-5	3
三、 从各国政府收到的答复		5
阿根廷		5
巴西		7
保加利亚		9

目录(续)

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
墨西哥		11
波兰		12
苏维埃社会主义共和国联盟		13
大不列颠及北爱尔兰联合王国		14

一、导言

1. 大会在其题为“南大西洋和平与合作区”的1989年11月14日第44/20号决议中呼吁所有国家合作促进在《南大西洋和平与合作区宣言》(见1986年10月27日大会第41/11号决议)中确定的和平与合作目标,不要采取不符合这些目标的任何行动,特别是可能造成或加剧该区域紧张局势和潜在冲突的行动;欢迎秘书处海洋事务和海洋法厅和联合国开发计划署(开发计划署)支持区内国家分别于1990年在刚果和1991年在乌拉圭举办两次讨论会,专门审查《联合国海洋法公约》所确立的法律制度的发展和执行情况;请秘书长继续审查第41/11号决议的执行情况,并向大会第四十五届会议提出一份报告,其中特别要考虑会员国表示的意见。

2. 根据该项决议,秘书长于1989年4月6日口头照会会员国政府,请它们就《南大西洋和平与合作区宣言》的执行情况表示意见。

3. 截至1990年10月15日为止,有7个国家的政府向秘书长作出答复。随后收到的答复和通知将作为本报告的增编印发。

二、实现南大西洋和平与合作区目标的其他活动

4. 南大西洋和平与合作区国家第二次会议于1990年6月25日至29日在尼日利亚的阿布贾举行。会议讨论了范围广泛的政治、经济和环境问题以及区内国家间合作的方方面面。在会议的最后文件中,和平与合作区国家的代表回顾了大会第41/11号决议、1987年11月10日第42/16号决议、1988年11月14日第43/23号决议和第44/20号决议,重申了和平与安全的问题同发展的问题是互相关联而不可分割的,认为这个区域内各国为和平与发展进行合作是促进南大西洋和平与合作区目标所不可或缺的;强调区域内各国对于保持和平与合作区的和平

与安全负有特别责任，并表示它们愿意为此目的共同努力；对于全球紧张局势的缓和表示满意，并明确表示它们的希望：这些趋势对于该区目标的实现将产生积极的影响；谴责对南大西洋两岸国家的独立、主权和领土完整产生消极影响和构成严重威胁力的一切局势；敦促区内各国，特别是具有相应能力的国家，考虑与有关的会员国进行合作，设法在南大西洋建立联合监测机制（包括沿海监测），并强调南大西洋内需要和平与合法的海运，不要有外力干扰、军事抗争和核军备竞赛；鉴于当前不利的国际环境，认识到极需加强各会员国之间经济和财务方面的合作，并一致认为，如果各论坛在诸如债务、贸易流通、市场利用和投资等重要领域的政策更加协调，则会大大促进各项目标的实现；要求在下列各项活动方面进行政策的合作和协调：定期举办贸易展览，促进外国投资，交换商业及贸易信息，交换投资机会方面的资料，提供其他有关的基本资料给区内各会员国使用；同意如果从本区各会员国抽调专家组成特设小组并兼顾各关键领域，将有利于加强贸易和商业合作；并重申应保持南大西洋海洋环境不受污染，并在这方面赞扬维持倾倒监测系统的成员国，决定加强第一次会议建议的此项机制，以期密切监测、收集和散发关于区域内涉嫌运载危险、有毒废料和核废料的船只的活动的资料和数据。认识到南大西洋环境同南部接邻的南极洲大陆的环境之间有着整体性的关联，因此区内各国进一步重申它们对于保护南极洲不受环境污染十分关注，因为这种污染可能会扩散到南大西洋。它们还强调作为实现区域内和平与合作的一种方法，有必要加强区内各国人民之间在文化、教育和新闻领域内的现有联系，以及促进区域内的旅游业，从而进一步增进彼此之间的相互了解。为此目的，它们促请成员国通过协调专员，提出切实可行的办法，以发展和加强区内人民之间的文化接触。

5. 遵照南大西洋和平与合作区国家第一次会议的决定（见 A / 43 / 512，附件）并遵照大会第 44 / 20 号决议，南大西洋和平与合作区成员国海洋法专家小组第一次会议于 1990 年 6 月 12 日至 15 日在刚果布拉柴维尔举行。会议上对许多

问题特别予以重视，如有关在区内执行《联合国海洋法公约》和区内各国的国家海洋政策问题，以及对和平与合作区国家之间的合作领域，其中包括协调国家立法和审查国家海洋政策，以便在各个层次上发展合作并维护海洋环境，保护海洋生物和非生物资源。

三、从各国政府收到的答复

阿 根 廷

〔原件：西班牙文〕

〔1990年8月16日〕

1. 阿根廷共和国政府希望再次重申它坚决遵守《南大西洋和平与合作区宣言》(大会第41/11号决议)，深信该区域各国负有实现宣言目标的首要责任。不过，阿根廷政府认为其他所有地区的国家，尤其是军事上的大国，也应负有彼此进行合作的特别责任，从而不致妨碍这些目标的实现。

2. 在大会第44/20号决议所载的告诫中，阿根廷政府认为要特别重视第2段。在这一段中，大会“呼吁所有国家合作促进在《南大西洋和平与合作区宣言》中所确定的和平与合作目标，并避免采取不符合这些目标的任何行动，特别是可能造成或加重该区紧张局势和潜在冲突的行动。”

3. 因而与此颇有关联的是阿根廷同大不列颠及北爱尔兰联合王国于1990年2月15日发表的一项联合声明(A/45/136-S/21159)，双方同意重新建立外交关系，并采取一系列旨在发展双边关系的措施。这些措施包括设立南大西洋事务工作组，其任务是审议为解决由于维持殖民现状而产生的某些问题的方案。此外，一些议定的专门措施以在南大西洋建立信任和避免发生意外的军事事故为目标。

4. 在这方面，同样重要的是要注意到1990年6月25日至29日在尼日利

亚的阿布贾举行的南大西洋和平与合作区国家第二次会议的《最后文件》，在这个文件中，该区域内的国家特别宣布：它们

“关切地回顾在全面实现南大西洋和平与合作区的目标方面仍存在着严重的障碍，因为马尔维拉斯群岛存在着殖民局势，而在该区内保持相当大的军事集结构或紧张局势的根源，并构成对该地区的和平与安全的潜在危险；

“欣然注意到阿根廷共和国与大不列颠及北爱尔兰联合王国重新建立了外交关系，并注意到1989年10月19日和1990年2月15日在马德里发表的《英国-阿根廷声明》中所载的协议；

“表示希望这一新的对话和合作进程会尽快导致谈判的恢复，以期为当前两国间关于主权的争端谋求公正而持久的解决办法；

“敦促充分执行联合国大会有关马尔维纳斯群岛问题的各项决议，其中建议两国设法依照联合国宪章以和平方式彻底解决该群岛未来各方面的问题。”

5. 纳米比亚在经历了人民备受磨难的漫长而又艰辛的历程后，进入了主权国家的行列。阿根廷共和国由此深感欣喜，并欢迎这个新的南大西洋沿海国家。

6. 此外，阿根廷政府坚持认为，严格执行联合国旨在消除殖民主义、种族主义和种族隔离的决议，并尊重这一区域沿海国家的主权、国家统一和领土完整，将极大地促进南大西洋的和平与合作。

7. 关于濒临南大西洋的拉丁美洲国家，应着重指出的是阿根廷正与巴西和乌拉圭发展一个广泛的一体化与合作进程，这一进程的结果正在促进南大西洋和平与合作区的精神的加强。

巴 西

〔原件：英文〕

〔1990年8月2日〕

1. 自从1986年10月27日大会通过第41/11号决议以来，国际政治舞台发生了重大变化，其中包括一些国家表示了进行对话、在利益均等和互惠互利基础上建立稳定关系的新意愿。有了这种气氛，就有可能通过谈判解决世界上许多地区多年来的争端，而这些争端往往是由外部对抗引发和加剧的。我们看到了集体努力已重新出现，它是可用以寻求争端双方达成共识的一种适当手段。

2. 国际形势的这种积极变化已经在南大西洋区域令人满意地反映出来。这个区域已显示了明确的进步迹象。事实上，自从1986年以来，阿根廷同联合王国已经恢复了对话；由于纳米比亚的独立和外国干涉安哥拉的问题得到解决，南部非洲的对抗局面已有所改善；对于在南非不可逆转地废除种族隔离制度运动，已经采取了初步的但却扎扎实实的步骤。卓越的领导人纳尔逊·曼德拉的获释即其一例。

3. 这种积极变化是由于本区各国付出巨大努力而产生的，作为它的进一步反映，人们还注意到南大西洋和平与合作区这个有其自身特有的同一性和目标的地域正在从容不迫地不断得到巩固。自从大会通过第41/11号决议以来，其后的各次决议越来越得到会员国的支持，而时至今日，几乎全世界都支持这个地区。这种局面的出现是由于其他国家日益认识并理解那种鼓舞着南大西洋国家的崇高而富有建设性的目标。

4. 由于认识到联合国在非洲南部建立一种和平与融洽的理想气氛的重要性，巴西1990年继续向联合国安哥拉核查团分遣队派出了一些部队，包括独立指挥的部队。而在为使一个独立的纳米比亚早日加入南大西洋国家行列而进行的合作方面，巴西于1989年12月按照大会第43/26C号决议的规定，作为东道国主办

了一个由联合国纳米比亚理事会发起的有关纳米比亚人力资源和发展规划的讨论会。这项活动使两国的技术合作，尤其在农业研究、运输、能源和公共行政诸领域内，有可能找到双方认同的办法。

5. 为了努力加强南大西洋地区国家间的对话和建设性合作，南大西洋和平与合作区国家海洋法专家小组第一次讨论会在海洋事务和海洋法厅的协助和开发计划署的资助下于 1990 年 6 月 12 日至 15 日在布达柴维尔举行。这项主动行动满足了 1988 年 7 月在里约热内卢举行的南大西洋和平与合作区国家第一次会议的与会国在这方面所表达的愿望，使南大西洋国家的代表们第一次有可能针对与海洋法和它们各自的海上优先权有关的问题交换意见和信息。这项主动行动还为 1991 年将在蒙得维的亚举行的第二次讨论会确定南大西洋区域国家需要的具体合作项目奠定了重要基础。

6. 此外，为了实现建立新型关系，从而造福大洋两岸所有国家的目标，南大西洋和平与合作区国家第二次会议于 1990 年 6 月 25 日至 29 日在尼日利亚阿布贾举行。这次会议确定具体地证明了在南大西洋区域促进和平与合作的计划的主要目标已经开始实现。会议促使区域内国家间进行正常接触，从而有可能对各方承担的工作作出客观而现实的评价以及制定出新的联合行动方针。

7. 如果说在第一次会议上，注意力的焦点基本上落在概念性的问题上，那么在第二次会议上则落在确定《里约热内卢宣言》提出的目标如何加以执行的具体方法上，其中的一项方法就是加强区域内各国之间的技术合作。在这方面，巴西在有关国际组织给予的适当支持下，已经同南大西洋和平与合作区的非洲国家在许多领域拟定和实施了各种计划和项目。因而，巴西政府在阿布贾会议期间重申它愿意继续进行这种合作，特别是在农工业、农村发展、重新造林和环境保护诸领域内的合作，并且还表示了它在加强中小型企业以及支持工业振兴方面的兴趣。

8. 在南大西洋和平与合作区国家第一次会议上，与会国曾广泛地交流了有关

如何保护海洋环境方面的信息。在《最后宣言》中，与会国一致认为南大西洋海洋环境决不能受到污染，并表示愿意进行研究和采取措施来防止、监督在这个区域包括公海在内的海域倾倒危险的、有毒的废料和核废料。巴西作为 1992 年联合国环境和发展会议的东道国，在第二次会议上表明它特别关注如何加强南大西洋国家间的协调，使其在这方面形成统一的立场，这在阿布贾会议的《最后宣言》中已有所反映。

9. 费尔南多·科洛尔总统在其就职演说中表示，巴西政府愿意加强同拉丁美洲各国在友好交往、共同致力于地区和平以及在合作与对话等方面的一贯传统。对于非洲国家，他强调指出巴西政府准备着手恢复同非洲国家关系的活力，近年来发展中国家普遍面临的困难已使我们与非洲国家之间的关系大受影响。科洛尔总统还声称：“我们要强调我们之间的同一性，深化我们在文化和历史方面共为一体的概念，同时要谴责我们坚信已经走到穷途末路的种族主义，特别是南非的种族隔离制度。”

10. 所以，巴西出席南大西洋和平与合作区国家第二次会议反映了巴西为了这个地区各国人民的利益正继续致力于实现本区国家之间和平与合作的理想。

保 加 利 亚

〔原件：俄文〕

〔1990 年 8 月 14 日〕

1. 保加利亚人民共和国一如既往，对宣布南大西洋为和平与合作区的提案持赞同态度。持这种态度是以保加利亚对建立区域信任 and 安全的措施和在世界各地创立无核武器区与和平区的一贯立场为依据的。

2. 最近在国际政治生活中出现了许多积极的动向。在欧洲大陆，这些动向可以尤为强烈地感受到。在过去一年中，东欧和苏联发生的事变为维护民主的理想开

开辟了道路。有关在欧洲削减常规武器和建立信任与安全措施的第一阶段谈判取得圆满结果有了真正的希望。

3. 目前的核裁军进程已扩展到了新的领域。按照有关消除中程和短程导弹条约, 现在该是苏联和美国在削减进攻性武器方面达成协议的时候了。保加利亚相信, 核裁军必将成为一个其他核国家能真心实意参加的不断扩展的进程。

4. 既然国际形势极其有利, 就应特别重视有关宣布南大西洋为和平与合作区的提案。这个主张的宗旨是使地球上的这一区域不致成为任何军事联盟的活动范围, 这一步骤必将导致紧张局势的缓和, 并加强和平与睦邻关系。

5. 纳米比亚宣布独立充分证明, 通过和平手段, 采用对话和谈判的方式, 解决世界上和平与安全的首要问题是存在着巨大的机会的。

6. 保加利亚把消除非洲最后一个殖民地看成是纳米比亚人民及国际社会的巨大成就。保加利亚已经同这个新国家建立了外交关系并表示愿意同它在共同感兴趣的各个领域发展互利合作。

7. 保加利亚认为国际社会必须支持已经在南非政府和非国大领导人之间开始的对话。保加利亚支持为公正解决安哥拉人民共和国和莫桑比克人民共和国存在的非洲内部冲突所采取的步骤。它还支持一些国家提出的有关促进同安盟和莫桑比克“全国抵抗运动”进行谈判以寻求合理的、彼此能接受的妥协方案 and 解决办法的建议。

8. 建立南大西洋和平与合作区的提案有力地证明, 在区域安全和国际安全的基础上保证国家前景是广阔的。这个区域拥有交通和贸易方面的重要海上航线, 并可进行各种国际合作。保加利亚认为, 将来只要世界各地的, 包括在大海大洋上的国际紧张局势有了更大的缓和, 这种合作就能够得到发展与加强。应当把限制和削减海军军备也同建立信任和睦邻关系的某些措施联系起来, 这些措施已经在国际事务中加以采纳。

墨西哥

〔原件：西班牙文〕

〔1990 年 6 月 29 日〕

1. 墨西哥政府重申，它支持建立南大西洋和平与合作区，认为它将有助于维护这个区域的和平与安全，并将成为促进这个区域各国间的合作与发展的有利工具。

2. 墨西哥特别重视第 44 / 20 号决议第 5 段，在这一段中，大会敦促所有国家不要向这个区域运送核废料，或在这个区域处理有害、有毒的废料或核废料。

3. 而且，墨西哥政府的意见是，维护这个区域的环境是当务之急，为此，它同意大会的意见，认为这个区域各国应当采取必要的措施，以确保环境免遭破坏。

4. 为了巩固南大西洋成为一个和平与合作区，这个区域所有国家都应当致力于在规定国家共存的准则的框架下，通过谈判，和平解决任何存在于它们之间或同区域以外其他国家之间的争端。而这个区域以外的国家也应当同意恪守同样的做法来解决它们与区内国家的争端。

5. 在这方面，墨西哥政府希望能在第 44 / 20 号决议中提到所有国家有义务遵守联合国宪章的原则和大会的决议，这将会大大有助于按照这个区域国家的原有目标巩固南大西洋和平与合作区。

6. 墨西哥重申它对于纳米比亚取得独立并被接纳为联合国会员国表示满意。这是纳米比亚人民和整个国际社会共同的成就，它展现了在南部非洲根除种族隔离制度及其影响的前景，而消灭这种制度则是实现南大西洋和平与合作区目标的先决条件。

7. 作为《联合国海洋法公约》缔约国，墨西哥政府欢迎秘书处海洋事务和海洋法厅以及联合国开发计划署对区内国家将于 1990 年在刚果和 1991 年在乌拉圭

举行的两个讨论会给予支持。这两个讨论会将审查《海洋法公约》确立的法律制度的进展与执行情况。

波 兰

〔原件：英文〕

〔1990年8月30日〕

1. 波兰共和国的外交政策是以这样的基本设想为基础的，即国际社会的活动应致力于消除足以使各国以及社会活动、政治运动彼此对立的一切冲突，并为在所有领域建立起富有成果的合作创造适宜的条件。为此原因，波兰认为，在世界各个地区建立和平、安全与国际合作区的一切努力都是极其重要的。

2. 波兰共和国正是本着这种精神来考虑联合国提出的重要倡议的，该倡议涉及将地处非洲和南美洲之间的南大西洋区域转变成为这个地区的国家之间和超级大国（特别是美国和苏联，它们在南美洲和非洲都有政治、经济和军事方面的利害关系）之间的一个和平、安全与友好合作区。

3. 南大西洋区一直未能摆脱包括军事冲突在内的种种危险冲突。大不列颠与阿根廷之间为福克兰群岛（马尔维纳斯）进行的战争，及非洲南部安哥拉和南非共和国领土上进行的、至今仍未止息的军事冲突即可证实这一点。纳米比亚获得独立至今只不过数月，而在此之前，它经历的武装斗争达24年之久，而联合国审议纳米比亚问题达40年之久。在纳米比亚非殖民化进程中，以及在它从南非占领下解放的过程中，联合国都起了关键作用，而现在，这个伟大成就应该在纳米比亚加入南大西洋流域国家共同体方面结出硕果。

4. 波兰政府坚信，全体会员国本着将国家之间友好关系与合作的原则也推广到这个地区的愿望，将会毫不犹豫地全力支持建立南大西洋和平与合作区的计划。将大会决议付诸实施的一个重要步骤就是让美国和苏联的舰队从南大西洋撤离，这

些舰队现在已成为这两个超级大国彼此对峙和竞争不断消退的时代的遗迹；同时还应当迅速地完成古巴军队以及苏联和东德教官小组从安哥拉撤离的进程。

5. 波兰政府认为，南非共和国内旨在废弃种族隔离制度的内部基本改革进程的进一步深化和加速，以及在罗安达当局和以安盟为首的反对派力量之间达成和解的基础上实现的安哥拉国内局势的稳定，均是建立南大西洋和平与合作区必不可少的条件。波兰政府支持这些行动，深信建设性地解决南非和安哥拉问题将为建立南大西洋和平与合作区创造必要的条件。

苏维埃社会主义共和国联盟

〔原件：俄文〕

〔1990年7月12日〕

1. 苏联一贯公开支持旨在消除战争威胁以及为有关的国家解决共同问题寻求一致行动而提出的地区倡议，因为它认为这种倡议是裁军进程得以普遍展开和创立国际安全新典范的一个有效手段。这些理由也充分适用于建立南大西洋和平与合作区的计划，这一计划由于国际政治气候普遍改善和本区出现了有利的事态发展而正在逐渐变成现实。

2. 要想顺利地巩固并推进这个区域发生的质的变化，就要迅速摧毁南非的种族隔离制度。苏联认为，联合国和整个国际社会在现阶段的首要任务之一是加紧努力，确保在南非取得积极突破成为不可逆转的趋势。

3. 用政治手段进一步解决安哥拉国内的冲突也应当成为致力创建南大西洋和平与合作区不可缺少的组成部分。

4. 苏联确信将南大西洋转变为和平与合作区就意味着寻求政治解决冲突的努力还必须辅之以采取确保军事领域安全的有力措施。这就首先要求进一步采取行动，使这个区成为真正的无核区，特别是要使区内国家尤其是南非加入《不扩散核

武器条约》，并将南非的全部核活动置于国际原子能机构的监督之下。对苏联来说，它仍然愿意同美国和其他主要军事大国以及同南大西洋区域的国家进行协商，探讨一下在世界上这个地区需采取一些什么行动来响应大会就削减军事存在并禁止大规模毁灭性的核武器和其他类型武器提出的呼吁。苏联认为有待采取的另外一项重要且又切实可行的步骤是采取措施建立信任并保证南大西洋海上交通线的安全。制订这种措施可根据 1990 年 5 月联合国裁军审议委员会批准的有关削减海军军备方面的裁军文件。对上述问题开始进行多边的、实质性的审议不仅会鼓舞建立南大西洋和平与合作区的工作取得进展，而且也将显著地促进加强全球战略稳定的事业。

5. 这个区域内日益发展的多种多样的合作也肯定要成为南大西洋安全的基石。为在环境保护方面建立区域性合作而采取的步骤也是大有希望的，这同预定在 1992 年召开的联合国环境会议的关系尤为密切。苏联认为，若有这样的要求，联合国及其各机构能够按照大会的呼吁支持区内国家在环境和其他领域的努力，以便达到宣布南大西洋为和平与合作区的各项目标。

大不列颠与北爱尔兰联合王国

〔原件：英文〕

〔1990 年 9 月 6 日〕

英国政府欢迎大会第 44 / 20 号决议提出的促进南大西洋和平与合作的目标。在这方面，英国政府希望促请人们注意到 1990 年 2 月 15 日英国和阿根廷两国政府的联合声明（A / 45 / 136-S / 21159，附件）。这个文件的第 5 段以及有关的附录说明了为在南大西洋建立信任并避免发生军事方面的意外事件而采取的具体措施，这些措施旨在促进与上述决议的目的相一致的目标。
